

ஸ்ரீசிவா ஜுவலறி
721 BLOOR ST. W.
SUITE 2C, TORONTO
(416) 531-4867

FREE மாதமிருமுறை **இலவசம்**

VLAMBARAM™
WE BRIDGE PEOPLE

விளம்பரம்™

(416) 282-8059

உங்களுடைய சகல விதமான விளம்பரங்களிற்கும் எங்களை நாடுங்கள்
TO PLACE YOUR AD CALL VLAMBARAM™

எத்திக்கும் தித்திக்கும்

தேமதாரம்

வானொலி நிகழ்ச்சி
பிரதி வெள்ளிக்கிழமை இரவு
10:00 - 12:00 மணி வரை
CHWO 1250 A.M.
அலைவரிசையில்
கேட்டு மகிழங்கள்.

விரங்களுக்கு
ASIAN CULTURAL NETWORK
தொலைபேசி இலக்கம் **321-3225**

நதி II VLAMBARAM PUBLICATIONS, P.O. BOX 37527, 31 TAPSCOTT RD., SCARBOROUGH, ONTARIO M1B 5P9 பாலம் 19

BASEMENT FOR RENT

2 BEDROOM, CLOSE TO T.T.C., SCHOOL, MALL, MIDLAND, HUNTINGWOOD, LEAN AND BRIGHT BSMT. தொடர்புக்கு: குமார் 292-1623

2 B.R. PRIVATE ENTRANCE, CLOSE TO TTC, SCHOOL, (MIDLAND/FINCH) IMMEDIATE OCCUPATION தொடர்புக்கு: 292-0472

2 B.R. BSMT. SEPARATE ENTRANCE MORNINGSIDE/MCLEIN CLOSE TO TTC, SCHOOL (NOV 1ST) 283-7985 or 287-2664

2 B.R. SEPARATE ENTRANCE, LARGE LIVING ROOM, KITCHEN, 4 PC WASHROOM, BIRCHMOUNT/ELLESMERE தொடர்புக்கு: 285-9536/731-6071 (JAMES)

APARTMENT FOR RENT

2 B.R OR 1 B.R. FOR RENT IMMEDIATELY VICTORIA PARK/ST.CLAIR TEL: 759-1876

குறைந்த செலவில் 1BR FURNISHED APARTEMENT FOR RENT. (FROM NOV. 15/92 TO FEB 15/93) (EGLINTON/VICTORIA PARK) தொடர்புக்கு: 285-1338 (\$500)

வாகைக்கு அறை தேவை

SENIOR EDUCATED COUPLE WANT A SHARING ACCOMADATION IN HOUSE OR APARTEMENT. CONVENIENT LOCATION PREFERRED FROM OCT. 1ST. தொடர்புக்கு: (416) 751-0912 (Evenings)

HOUSE FOR RENT

3 B.R, TOWN HOME, CLOSE TO EVERYTHING, SCHOOL, துமித்தகை, TTC (4 ROUTE(MARKHAM/EGLINTON)) உங்கள் தொடர்புக்கு: 266-4716

HOUSE FOR SALE

3 B.R. TOWNHOME; CLOSE TO EVERYTHING மேலதிக தொடர்புக்கு: 266-4716

வியாபார இடம் வாகைக்கு

புதிய வியாபார அல்லது உங்கள் வியாபார நிலையத்தை இம்மன்ற குறைந்த கட்டணத்தில் இடம் தேடுகிறீர்களா? மேலதிக தொடர்புக்கு: (416) 438-4174

EASKAPS STUDIO

WEDDING, PORTRAITS & SPECIAL EVENTS. CALL KATHIR PROFESSIONAL PHOTOGRAPHER (416)265-1847 உங்களது அழகு தோற்றத்தை இனிமையான கண்ணாடிகள் என்றும் பார்த்து மகிழ அழகுங்கள்

MICROLENS PHOTO

PROFESSIONAL PHOTOGRAPHERS திருமண விழாக்களா, பிறந்ததின கொண்டாட்டங்கள் மற்றும் வீடே வைப்புகளா! KANEX (SRI) 266-0530

ELEGANT PHOTO SERVICE

உங்கள் இலங்களில் நடைபெறும் வைப்புகளை சிறந்த முறையில் படம் பிடித்துக் கொள்ளவும், பழைய பழத்தடைத் படங்கள் எதுவாலான சிறந்த முறையில் புதுப்பித்து அளவுகளில் பெரிதாகி பீடம் செய்து கொள்ளவும், மற்றும் CANADIAN, SRILANKAN PASSPORTS, I.D., AND CITIZEN PHOTOS, நவீன முறையில் எடுக்கவும் CALL: MERVIN-PROFESSIONAL PHOTOGRAPHS (416) 757-0894

VIDEO HORIZON

SPECIALIST IN QUALITY VIDEO FILMING AND QUALITY VIDEO TRANSFER- ANY SYSTEM TO ANY SYSTEM - \$4.99 HOUR ONLY • LOGAN • (416) 287-5757 Pager: 376-4268

GNS PARTY RENTAL

உங்களது சகலவித வைப்புகளிற்கும் தேவையான கத்திரை/மேசை/CHAFING DISHES / COFFEE URNS/ TABLE CLOTHS / PAPER PLATES / PLASTIC CUPS/ SPOONS / WINE GLASSES & DESSERT CUPS, DECORATIONS சமைஸ் மரத்திரங்களுக்கும்/GAS அடுப்புகளுக்கும் (416) 472-0125 or 289-1399

MOVING - MOVING

உங்களது சகலவித பொருட்களையும் குறைந்த செலவில் இடமாற்ற வேண்டுமா? தொடர்புக்கு 283-7878

MOVING VANS AVAILABLE

CHEAP RATES, FRIENDLY SERVICES, FREE HELPING HANDS • GANESH 265-7895

HOME RENOVATION & MAINTENANCE

PLUMBING, ELECTRICAL, FRAMING & DRYWALL, CARPENTRY, TILING, PAINTING INTERIOR DECORATION, FLOORING, GENERAL REPAIRS. PLEASE CALL MALCOLM KULENDRAN TEL: (416) 458-7579 PAGER: (416) 390-2912

MANO RENOVATION

உங்களது சகலவித வீட்டுத் திருத்த வேலைகளுக்கும், புதிதாக BASEMENT அமைத்துக் கொள்வதற்கும் MANO • (416) 609-3333

CAR FOR SALE

86 TOYOTA TERCEL, STANDARD, NO RUST, RADIO, CASSETTE தொடர்புக்கு: 283-5265

FAX MACHINE விற்பனைக்கு

நல்ல நிலையிலுள்ள FAX MACHINE விற்பனைக்கு உண்டு மேலதிக தொடர்புக்கு (416) 450-9671 (Khalsa)

தரமான FAX MACHINE விற்பனைக்கு உண்டு. மேலதிக தொடர்புக்கு: 299-4202

ரஜினி - குஷ்பு - கமல்

பிரகக இருக்கும், அல்லது பிறந்த குழந்தைகளுக்கு NUMERALOGY இன்டி யெர் தெரியவேண்டுமா? எண்களின் உதவியுடன், உங்கள் எண்ணம்பொல் யெர்களை தெரிவு செய்த உங்களதும், உங்களைச் சார்ந்தவர்களினதும் வாழ்வை வளமாக்கிக் கொள்ளுங்கள். தொடர்புக்கு திருமதி.S.J.சுவந்தராசாயம் 502-3033

ELECTRICAL REPAIR

சகலவித மின்சார நிர்மான திருத்த வேலைகளுக்கு (CERTIFIED ELECTRICIAN) CALL (416) 283-7878

COMPUTER FOR SALE

IBM COMPATIBLE, XT & 286 COMPUTERS WITH HARD DISK, FLOPPY DISK DRIVE, FAX MODEM SOFTWARE & MANUAL. GOOD FOR COMPUTER BEGINNERS & STUDENTS, FREE SOFTWARE SUPPORT • CALL 493-3783

பிறந்த தின வாழ்த்துக்கள்

முதலாவது பிறந்ததினம் (3/10/91)

யோகேஸ்வரன் கௌரி தம்பதிகளின் செல்வப் புதல்வன் பிரித்திவி தனது முதலாவது பிறந்த தினத்தை 2125 Weston Rd. (Paris / Hall)இலுள்ள மண்டபத்தில் சனிக்கிழமை ஒக்டோபர் 3,92 கொண்டாட இருக்கிறார். இவரை அன்பு அம்மா, அப்பா அம்மம்மா, தாத்தா, இவங்கையிலுள்ள அம்மம்மா, அனரிமார், மாமாமார், மாமிமார், சித்தப்பாமார், மற்றும் உற்றார் உறவினர், நண்பர்கள் சீரும் சிறப்புடன் வாழ வாழ்த்துகிறார்கள்.

இரண்டாவது பிறந்ததினம் (3/10/90)

திரு.திருமதி.மகேந்திரனின் 2வது மகன் சஜிவ் தனது 2வது பிறந்த தினத்தை, பிறந்ததினமன்று தமது வீட்டில் கொண்டாடுகிறார். இவரை இவரின் குடும்பத்தினருடன் நண்பர்கள், உறவினர்கள் மற்றும் அப்பா, அம்மா, அண்ணா பல ஆண்டுகள் நோய் பொடியின்றி சீராக வாழ வாழ்த்துகிறார்கள்.

மூன்றாவது பிறந்ததினம் (3/10/89)

திரு.திருமதி.சிவகுமாரனின் செல்வப் புதல்வி வைஷ்ணவி தனது 3வது பிறந்த தினத்தை 9/10/92 அன்று குதூகலமாக கொண்டாடுகிறார். இவரை அப்பா, அம்மா, அம்மம்மா, அம்மம்மா, மாமாமார், மாமிமார், பெரியப்பா, பெரியம்மா, மற்றும் உற்றார் உறவினர்கள் அனைவரும் சீரும் சிறப்பும் பெற்று ஆண்டுகள் பல வாழ வாழ்த்துகிறார்கள்.

உங்கள் தமிழ் ஆங்கில அச்ச வேலைகளை சிறந்த முறையில் செய்து கொள்ள

றிப்ளக்ஸ் அச்சகம்

REFLEX PRINTING

1108 BAY ST., TORONTO
(416) 975-0196

இசையும் கலையும்
மிருதங்கள் - மாதாப்த்யம் - வீணை - வயலின் வகுப்புகள்
R.C. கல்வி நிலையம்
(416) 609-9508

இசை வகுப்புகள்
எதிர்வரும் திங்கட்கிழமை ஒக்டோபர் 05,92க் திகதி விஜயதசமி அன்று இந்திய திராசூப் பட்டம் (சங்கீத வித்துவான்) பெற்று அனுபவம் வாய்ந்த ஆசிரியையினால் இசைவகுப்புகள் (வாய்ப்பாட்டு) ஆரம்பமாக இருக்கின்றன. மேலதிக தொடர்புக்கு: 724-5287 10 Livonia Place, #35, Scarborough

தமிழ் மக்களிற்கோர் தகவல்

குடும்ப வைத்தியர்

Dr. B. B. Kalra MBBS, DCH, CCFP அவர்கள் தங்களுடைய வைத்திய சேவையை புதியதோர் மருத்துவமனையில் மிகவும் மகிழ்ச்சியுடன் வழங்கி வருகிறார். மக்கள் சேவையே மகேசன் சேவையாக கருதுகிறார். Dr. B. B. Kalra அவர்களிடம் முன்னறிவிப்பு இல்லாமல் (Appointment), 7 நாட்களும் உங்களுக்கு சேவையை பெற்றுக் கொள்ள முடியும்

BRIDLE TOWNE MEDICAL CENTRE
3268 Finch ave. E.
Unit #5, Scarborough
(Warden/Finch சந்திக்கு அருகாமையில்)
(Petro Canada - Family Shop இற்கு மக்கத்தில்)
(416) 492-9880

புதிய

PORTELLO 2L

(416) 609-3881
மேலும் விபரங்களுக்கு ASIAN HORIZON (Channel 47) பார்க்கவும்.

Micronet Data Systems

COMPUTER { SALES SERVICE RENTAL TRAINING

CALL SHREE
T.P: (416) 750-7100 FAX: (416) 750-7101 OR VISIT
OFFICE HOURS: (MONDAY TO FRIDAY) 10:00 A.M. TO 8:00 P.M.
SATURDAY 10:00 A.M. TO 4:00 P.M.

MICRONET DATA SYSTEMS
2680 LAWRENCE AVE. E., SUITE 200A (NEAR FOOD CITY)
SCARBOROUGH, M1P 4Y4

சிவசு நிலையம்

“சத்யோஜாத சிவாச்சாரியார்” (இந்துமத பீடாதிபதி, இலங்கை) “திருமுருகுருமணி” (நல்லை ஆதீனம், யாழ்)

சிவசு. தியாகராஜாக்கு குருக்கள் (கணேஷ்சுவாமி)
(சோதிடர், திருமண பதிவிகாரி - கனடா) (துர்க்கை அம்மன் கோயில் குருக்கள்)
இந்துமத கிரிஸ்யகள் அனைத்தும் ஈபத்தி வைப்புகள் இந்துத் திருமணத்துக்கு தேவையான மணலறை மண்டபம், மாலைகள் முதலான எல்லா ஒழுங்குகளும் எம்மால் நிறைவு செய்யப்படும் திருமணம் பொருத்தம் பார்க்கவும் விவாஹ பதிவு செய்து கொள்வதற்கும் மேலதிக விபரங்களுக்கும் தொடர்பு கொள்ளுங்கள்

(416) 291-5042 (416) 291-5042

THE ASIAN CULTURAL CENTRUM வாழ்க்கை

ராஜகம்பீரவாகம் திங்கள் - புதன் - வெள்ளி மாலை 9:00 மணிக்கு
CIAO 530 AM & 790 AM
அலைவரிசையில் கேட்டு மகிழங்கள்

உங்கள் சகல ஆக்கங்களும் வரவேற்கப்படுகின்றன
T.P: (416) 757-9554 Fax: (416) 757-3893

தமிழ்ச்சேவை 288-9227

24 மணி நேர இலவச தொலைபேசிச் செய்திச் சேவை கனடாவில் நடைபெறும் சகல தமிழ் நிகழ்ச்சிகளை மற்றிய விபரங்களை தாங்கி வரும் தொலைபேசிச் செய்திச் சேவை. உங்கள் கலைத் தயாரிப்புகளை இதில் இணைத்துக் கொள்ள MPK கலையகத்துடன் தொடர்பு கொள்ளுங்கள் - 757-9554



வருக! வருக! வருக!

மங்களகரமான திறப்பு விழா

MORNING SIDE - MILITARY TRAIL சந்திப்பில் புதியதொரு தமிழ் வர்த்தக நிலையம்

எஸ்.கே.சுப்பர்மார்க்கட்

3.10.92 காலை 9:00 மணிக்கு மங்களகரமாக திறந்து வைக்கப்படும்.

அன்பர்கள், நண்பர்கள், உறவினர்கள் அனைவரையும் அன்புடன் அழைக்கின்றோம்.

எங்களிடம் உங்களுக்கு தேவையான இலங்கை, இந்திய உணவு வகைகள், உடன் மரக்கறி-மீன்-இறைச்சி-கடலுணவுப் பொருட்கள், இலங்கையிலிருந்து இறக்குமதி செய்யப்பட்ட அனைத்துப் பொருட்களும் மலிவு விலையில் பெற்றுக் கொள்ளலாம்.

திறப்பு விழாவை முன்னிட்டு மிக மலிவாக பொருட்களை பெற்றுக் கொள்ள இன்றே நாடுங்கள்.

எஸ்.கே.சுப்பர்மார்க்கட்

790 MILITARY TRAIL, UNIT 1

Tel: **724-5453**

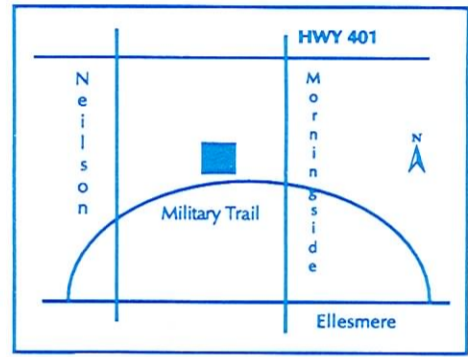
தரம் - தராதரம் - நியாய விலை!!!

S.K.SUPER MARKET



அனைத்துக்கும்

மறவாதீர்கள்



ஜெமினி மார்க்கட் ஆதரவில் விளம்பரம்™ நடாத்தும் குறுக்கு எழுத்தும் போட்டி இல 18.

1	2	3		
				4
	5	6		
	7			
8		9		
		10		
11	12			13

- கைபிடி உள்ள இதனை தாங்க ஒரு "நிலை" வேண்டும்.
- கிளைகள் இல்லாத இந்த மரம் ஒரே ஒரு பூமட்டும் தரும். (வலமிடம்)
- வாழை மடலில் இருந்து உரிக்கப்படும் இது பூமடலை கட்ட உதவும்
- குந்தியின் மூத்த மகன்
- பொரிய பித்தளை (அல்லது வெள்ளி) தட்டு இவ்வாறு கூறப்படும்.

மேலிருந்து கீழ்

- இங்கிலாந்தின் அரச பரம்பரையில் 2ஆவது பட்டத்திற்குரிய வாரிசு இவன்.
- நல்ல ஒரு சங்கீத கச்சேரியை இவ்வாறு கூறுவார்.
- கனடாவில் இது எடுக்கும் சரங்கத்தில் அண்மையில் விபத்து நடந்தது.
- இது அமைதியை குறிக்கும்.
- சில பிராணிகளுக்கு இருக்கும் இது மனிதனுக்கு இல்லை.
- இது வானத்தில் தவழும்
- இதனை தெரிவு செய்யும் உரிமையை அண்மையில் அமெரிக்க நீதி மன்றம் ஒன்று ஒரு பிள்ளைக்கு வழங்கியது. (கீழ்மேல்)
- இது குழந்தைகளை குறிக்கும் (கீழிருந்து மேல்)
- மனிதன் ஈக்களிடம் இருந்து கொள்ளையுக்கும் பொருள் (கீழிருந்து மேல்)

இடம் இருந்து வலம்

- வட அமெரிக்கா முழுவதும் இந்து மதத்தின் பெருமை பற்றி நூறுகளுக்கு முன்னர் பிரசங்கங்கள் செய்த இவர் ஒரு இந்திய காவிய உடை தரித்த துறவி
- தம்மன் காய்ச்சலுக்கு இந்த தானியம் அவித்த நீர் கொடுக்கப்படும். (வலமிடம்)

சரியான விலைகளில் இருவர் குலுக்கல் மூலம் தெரிவு செய்யப்படுவர். இவர்களுக்கு ஜெமினி மார்க்கட் இல் பரிசீலிக்கக் கூடிய \$15, \$10 GIFT CERTIFICATES வழங்கப்படும். இதற்கு CASH VALUE கிழையாது-விலைகள் Oct. 30, 1992 இற்கு முன்னர் கீழ்வரும் முகவரிக்குக் கிடைக்க வேண்டும். ADDRESS: P.O. BOX 37527, 31 TAPSCOTT ROAD, SCARBOROUGH, M1B 5P9

போட்டி #17ல் பரிசு பெறுவோர்

S. கோமதி R. சிவதாசன் (ஸ்காப்போ)

கு	ம்	பா	பி	ஹே	க	ம்	
த்			ர		த	ண	ல்
து	வா	யா		லி	ப		
வி	ம	ண	ம்			னி	
ள		ம்		கு		ஹி	
க்	அ	ய	ங்		வா		
கு	ரு	ம்	பை	ர		ப	
		பு		அ	ள்	கு	

ஜெமினி மார்க்கட்

3230 EGLINTON EAST, SCARBOROUGH • 265-1010

விஜே வீடியோ

VIJAY VIDEO

VIJAY VIDEO

VIJAY VIDEO

திருமணம், பிறந்தநாள் மற்றும் விஷேட வைபவங்கள் அனைத்தையும் என்றும் மங்காது பசுமையான நினைவுகளாய் இருக்கும் வண்ணம் வீடியோவில் படம் பிடித்துக் கொள்ள நீங்கள் நாட வேண்டியது விஜே வீடியோ VIJAY (416) 969-9903



சவுத்போட் பிக்சர் (பி) ரேமிங் SOUTHPORT PICTURE FRAMING

தமிழ் மகன் ஒருவனின் தரமான படம் பிரேம் செய்யும், பிரமண்டமான நிறுவனம்

- திருமணப் படங்கள், விழாப் படங்கள், இயற்கை காட்சிகள், நூலினாலான வேலைப்பாடுகள், சான்றிதழ்கள், நிலைக்கண்ணாடிகள், திருமண வாழ்த்துப் பாக்கள் மற்றும் எவ்வாறும் அழகிய முறையில் வடிவமைத்து பிரேம் செய்து தரப்படும்.
- இல்லை என்ற வர்ணமே இல்லை என்று பலரும் பேசிக்கொள்கிறார்கள். பிறந்தநாள், திருமணவிழாக்களிற்கான சோபனை (Decoration) வகைகள், இறக்குமதி ஆகிவிட்டன. தமிழ் வர்த்தக நிலையங்களில் பெற்றுக் கொள்ளலாம்.
- அசல் வண்ண - வண்ண காஞ்சிபுரம் பட்டினாலான பரதநாட்டிய உடைகள், வாடகைக்கும், விற்பனைக்கும் உண்டு.
- நம்மவர்களுக்கு வரிக்களை நாங்களை செலுத்துகிறோம்.

3096 Danforth Ave. #2C (at Victoria Park) Scarborough, Ont.

Tel/Fax: (416) 693-1298

SOUTHPORT

நிரு பிரான்ட்® தயாரிப்புகள் தரத்தில் சிறந்தவை மக்களால் விரும்பிய பாவிக்கப்படுபவை

மாமிசக் கறிகளா, மரக்கறிகளா, சகலவித கறி மெருகூட்டலிற்கும்

தரத்தில் சிறந்த நிரு பிரான்ட்®

வறுத்த மிளகாய்த்தூள்

உறைப்பு பிரியர்களுக்கு: நிரு பிரான்ட்®

JAFFNA HOT CURRY POWDER தயாரிப்புகள்

நிரு பிரான்ட்® தயாரிப்புகளில் சில

கோப்பித்தூள்

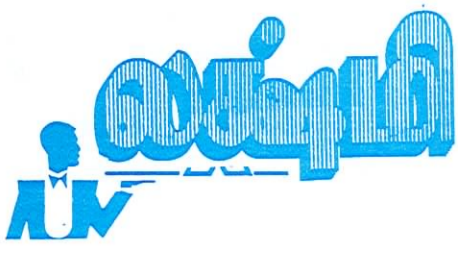
வறுத்த அரிசி மா

பத்தியத்தூள்

மீன்கறித்தூள்

வறுத்த பயிறு

நிரு பிரான்ட்®



லக்ஷ்மி விநியோகம்:



இலவச விநியோகம்*

இடியப்பம்,
சொதி
12 சதம்

*கீழ்க்கண்ட அடுக்குமாடி கட்டிடங்களுக்கும் அதன் குழுவிலுள்ள வீடுகளுக்கும் கட்டிடங்களுக்கும்
720 Kennedy Rd. • 1050 Markham Rd.
10, 20, 30, 40 Tuxedo Ct. • 30-35 St. Dennis Dr.
10,20 Stonehill Ct. • Orton Pk Blvd • Silverspring Blvd.

இடியப்பம்,
சொதி, சம்பல்
13 சதம்

குறிப்பு: தினமும் மாலை 3:00 மணி வரை ஓடர்கள் ஏற்றுக் கொள்ளப்படும்.

For More Informations:T.P: (416) 288-8177



Barathy Traders

பாரதி ரேடர்ஸ் & டிஸ்ட்ரிப்யூடர்ஸ்

வீவா, பேபி ஓக்கலோன் - மென்டஸ் (ஸ்பெசல் சாரயம்)
கயின்வூட்ஸ்: இடியப்பம், கோப்பி, பசு நெய்

இத்துடன் நேரடி இறக்குமதிப் பொருட்கள் தரம் சிறந்த இலங்கை, இந்திய கனேடிய உணவுப் பொருட்கள், பாவனைப் பொருட்கள், மற்றும் உபகாரப் பொருட்கள்,

ஏனைய சேவைகள்:

இலங்கை இந்தியா மற்றும் ஐரோப்பிய நாடுகளுக்கும் பணம் அனுப்பும், Fax மற்றும் போட்டோ பிரதி. இலவச விநியோகம். நாடாண்டிய ஒரே இடம் பாரதி ரேடர்ஸ்

முழுமையான விநியோகம் ஈசன் (416) 754-8019 24 Hrs. 378-2968

Tapscott Family Restaurant L.L.B.O.

5633 FINCH AVE. E. #3, SCARBOROUGH (GREENLANDS இற்குப் பக்கத்தில்)

சகலவித
கொண்டாட்டங்களுக்குத்
தேவையான சகல
வகை உணவுகளும்
ஓடர் மூலம் பெற்றுக்
கொள்ளலாம்.



FREE HALL*

*எங்களிடம் உணவு வகைகளும்,
மதுபானங்களும் வாங்கும் போது

தொடர்புகளுக்கு:
VIMOL
(416) 754-1244

COME ON
& DANCE WITH OUR
ENTERTAINMENT
GROUP
ON EVERY FRIDAY
EVENING
FROM 8 PM TO 1 AM



Canadian, Indian & Sri Lankan Cuisine

ANY BEER
AT SPECIAL PRICE
(Tax Included)

ANY LIQUOR
AT SPECIAL PRICE
(Tax Included)

எங்களின் மற்றைய சேவை
24 Hrs
MOVING

3420 LAWRENCE AVE. E. UNIT #2, (MARKHAM & LAWRENCE), SCARBOROUGH TEL: (416) 431-6113



CAR INTERIOR
ONLY
\$34.99

CALL
NATHAN/RAVI

3 PC SOFA
ONLY
\$39.99

LANKA STEAM CARPET CLEANERS

T.P. # 292-7800

LIVING ROOM
DINING ROOM
HALL &
2 BED. ROOM
\$39.99

PAGER
329-0618

ENTIRE HOUSE
3 BED ROOMS
LIVING ROOMS
DINING ROOM & HALLWAY
\$49.99

உங்கள் சகல விளம்பரத் தேவைகளுக்கும் விளம்பரம்™
(416) 282-8059



GREINLANDS

5633 FINCH AVE. E. #7&8
SCARBOROUGH

T.P. (416) 609-3333

TEL•FAX (416) 609-3911

Living Room,
Dinning room, Hall
2 Bed room
\$39.99

3 Seat Sofa,
Love seat
and Chair
\$39.99

☆ **A.S.K. STEAM
CARPET CLEANERS**
Call Sathees or Kannan
(416) 724-8831

House,
3 Bed rooms,
Living rooms & Hall way
\$49.99

Pager: 337-3756

Car
Interior
Special
from \$34.99

3 PC Sofa
from
\$40

Car Interior
from
\$45

YARLAN STEAM CLEANING

TEL: 467-8670 / 502-9566

MOHAN KARU

Living, Dining,
3 Bed room
from \$50

DEEP STEAM CLEANING
Living, Dining, 2 Bed room from \$35

Living, Dining,
1 Bed room
from \$35



இடியப்ப உற்பத்தியில் நம்பிக்கை, சுவை தொழில் திறனுக்கு பிரசித்தி பெற்றது.

இடியப்பம் சம்பலுடன் 13 சதம்

எமது விநியோக நிலையங்களில் பெற்றுக் கொள்ளலாம். (தமிழ் கடைகளில்)



Trustworthy !!, Tasty !!

CABIN FOODS INC.
3980, 14th Avenue, Unit 10, Markham

எங்களின் மற்றைய தயாரிப்புகள்:
இடியப்பம் (மைக்ரோவேவ்), திடீர் இடியப்ப மா, திடீர் புட்டு மா,
வாசனைக் கோப்பி, சுத்தமான பசு நெய்

மேலதிக விநியோகங்களுக்கும், விசேஷ ஓடர்களுக்கும் Tel: 946-0596
அலுவலக நேரங்களுக்கும் பின்னர் Tel: 773-8398



TJS AUTO COLLISION MECHANICS

LOW DEDUCTIBLE

260 MIDWEST RD., UNIT #6
SCARBOROUGH

T.P: **(416) 757-8676**

FAX: 757-0598

EMERGENCY NUMBER 24HRS. (416) 606-9379

எங்களுடைய சேவைகளில் சில

- ★ சகலவித BODY REPAIRS, PAINT AND CUSTOM DESIGN வேலைகளுக்கு
- ★ இலவச மதிப்பீடு
- ★ FREE INSURANCE CLAIMED
- ★ SAFETY INSPECTION
- ★ ALL MECHANICAL AND ELECTRICAL REPAIRS
- ★ TUNE UP AND BRAKES



FREE*
TUNE UP
OIL CHANGE
FILTER

*\$3000இற்கு மேலாக
INSURANCE இல் திருத்த
வேலைகள் செய்யும்போது

இறக்குமதி, உள்ளூர் கார்களுக்கு எங்களுடைய சகல வேலைகளும் செய்து தரப்படும்.

'IN SCARBOROUGH'

'ஸ்காபுரோ மத்தியில்'

N.T.E. AUTO INC.

New Trade Engineering

COMPLETE AUTOMOBILE SERVICE & REPAIR CENTRE

"FULLY LICENSED CLASS 'A' MECHANICS ON DUTY"

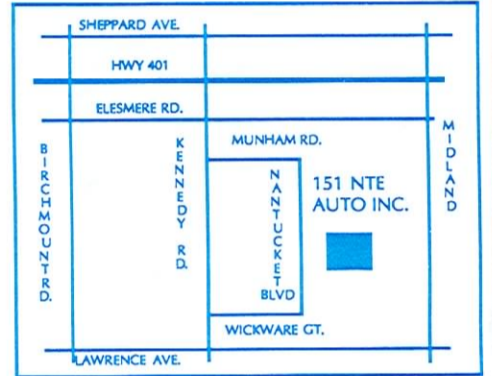
- ▼ MECHANICAL, AUTO ELECTRICAL & AIR CONDITIONING REPAIR
- ▼ MECHANICAL SAFETY INSPECTION & CERTIFICATION
- ▼ MAJOR & MINOR REPAIRS ON JAPANESE, EUROPEAN AND DOMESTIC CARS SPECIALIZING IN "BMW"
- ▼ PARTS - REPAIRS RATHER THAN REPLACE WHEN POSSIBLE
- ▼ PICK - UP & CALL SERVICE
- ▼ FREE COMPETITIVE ESTIMATES



151 NANTUCKET BLVD, UNIT #12,
SCARBOROUGH, ONTARIO
(416) 750-1573

CALL:
**SIVABALAN
PUVI**

ALL OUR WORKMANSHIP
GUARANTEED,
QUALITY AND
PROFESSIONAL SERVICE
AT AFFORDABLE PRICES.



புறமோட்போர்ஸ் ஒட்போ சென்ரர்

PROMOTERS AUTO CENTRE

COMPLETE AUTOMOTIVE SERVICES AND REPAIRS BY FULLY LICENSED CLASS 'A' MECHANICS

உங்கள் வாகனங்களை சிறந்த முறையில் திருத்திக் கொள்வதற்கு நகரில் சிறந்த ஓர் ஸ்தாபனம்

SAFETY CERTIFICATION

வாகனங்களுக்கு அத்தாட்சிப் பத்திரம்

(INSPECTED AND CERTIFIED WHILE YOU WAIT)

WE UNDERTAKE ALL KINDS OF REPAIRS
(BRAKE, CLUTCH, TUNE-UP, EXHAUST, FRONT END, SHOCKS AND ENGINE REBUILDING)

சகலவிதமான திருத்த வேலைகளும் செய்து தரப்படும்

FREE INSPECTION AND ESTIMATE

இலவச பரிசோதனையும், மதிப்பீடும்

**NOW WE OFFER EXHAUST WORK
(MUFFLER) AT AFFORDABLE PRICE.
WE BEAT ANY MUFFLER SHOP PRICE**

1984-1989 HONDA ACCORD COMPLETE SYSTEM (FROM ENGINE)	\$299.00
WITHOUT FRONT PIPE	\$199.00
1982-1983 HONDA ACCORD COMPLETE SYSTEM	\$289.00
G.M. CARS FROM	\$130.00

ENGINE SHAMPOO WASH **\$35.00**
RUST PROOFING **\$75.00**

**AFFORDABLE PRICE
ON BRAKE JOB**



SPEND \$250 AND GET YOUR
**OIL CHANGE
FREE**

**OIL CHANGE
இலவசம்**

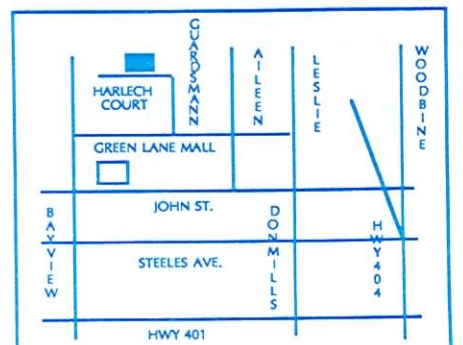
\$250.00 செலவு செய்யும்பொழுது.

எதிர்வரும் இரு மாதங்களுக்கு மட்டும்.



18 HARLECH COURT,
UNIT #5 THORNHILL, (BAYVIEW&STEELS)

TEL: **(416) 882-4963**



Toronto Mattress MOVING SPECIAL SALE

W e P a y	ORTHOPEDIC 1 YEAR GUARANTEE MEDIUM FIRM	ORTHOPEDIC 5 YEAR GUARANTEE FIRM	ORTHOPEDIC 10 YEAR GUARANTEE FIRM	F a c t o r y O u t l e t
	Set Price Mattress Only TWIN \$95 \$75 DOUBLE \$145 \$115 QUEEN \$185 \$145	Set Price Mattress Only TWIN \$135 \$90 DOUBLE \$160 \$110 QUEEN \$180 \$140	Set Price Mattress Only TWIN \$160 \$110 DOUBLE \$190 \$120 QUEEN \$210 \$140	
	ORTHOPEDIC 15 YEAR GUARANTEE	ORTHOPEDIC FIRM 25 YEAR GUARANTEE	ORTHOPEDIC FIRM 30 YEAR GUARANTEE	
G S T	Set Price Mattress Only TWIN \$170 \$130 DOUBLE \$200 \$140 QUEEN \$250 \$150	Set Price Mattress Only TWIN \$230 \$155 DOUBLE \$265 \$170 QUEEN \$300 \$200 KING \$600 \$400	Set Price Mattress Only TWIN \$240 \$170 DOUBLE \$350 \$200 QUEEN \$390 \$240 KING \$600 \$400	
	TWIN COMPLETE BED CASH & CARRY \$180	945 MIDDLEFIELD ROAD, UNIT 4, SCARBOROUGH TEL: (416) 321-8448		

தேவா சூப்பர் மார்க்கெட் THEVA SUPER MARKET

East, West Indian, Sri Lankan & Canadian Foods, Rental Tamil Movies & Sell Audio

மலிவு விலையில் இறைச்சி, மீன் வகைகள்

\$40 டொலருக்கு மேல் கொள்வனது செய்தால் இலவச விநியோகம்

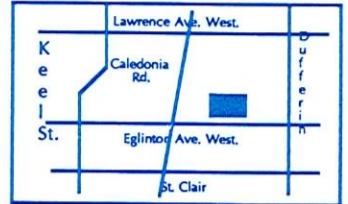
தூரித பணமாற்றுச் சேவை

கொழும்பு, சென்னை, திருச்சி ஆகிய இடங்களுக்கு சில மணி நேரங்களில் பணம் உரியவர்களிடம் நேரில் கையளிக்கப்படும்.

THEVA SUPER MARKET

2176 Eglinton Ave. West
(Eglinton & Caledonia)

Tel: (416) 787-1995



Pillayar Traders

SRILANKAN • EAST & WEST
INDIAN GROCERIES & TEXTILES

3630 LAWRENCE AVE. EAST.
SCARBOROUGH, ONT.
TEL: 438-7746

மேற்காட்டப்பட்ட சதர்ப் பெட்டிகளில் பல சொற்கள் தலைகீழாக, சீராக, இடம் வலமாக, வலம் இடமாக, குறுக்குப் பாடாக (DIAGONALS) ஈரடி மூல வந்தியாகவும் அமைந்து இருக்கின்றன. இவற்றை இனக்கண்டு பின்வருவனவற்றிற்குள் விடைகளை Oct 14/92 இற்கு முன்பாக கீழ்க்கண்ட விவரத்திற்கு அனுப்பி வைக்கவும்.

பதினாறாம் பெற்று பெருவாழ்வு வாழ வாழ்த்தும் 16 செல்வங்களில் 11ஐத் தருக.

பரிசுகள்: பின்னியார் ரேடர்ஸ் இல் பரிசிக்கக்கூடிய இரண்டு, \$15, \$10 இற்கு பெறுமதியான VOUCHERS (இவற்றிற்கு CASH VALUE கிடையாது) விதிகள்: ஒருவர் எத்தனை முறையும் முயற்சிக்கலாம். பின்னியார் ரேடர்ஸ், விளம்பர ஊழியர்கள், உறுவினர்கள் இதில் பங்கு கொள்ள முடியாது. விளம்பர குழுவின் முடிவே முடிவானது.
ADDRESS: P.O. BOX 37527, 31 TAPSCOTT RD., SCARBOROUGH, ONT. M1B 5P9

வினாக்கள் போடி இல. 9

நோ	ய்	வா	ழ்	நா	ல்	த
யி	சி	ச்	ர்	க	நு	ன
ன்	வ	லி	தா	னி	ய	ம்
மை	ள	இ	ற்	ற்	வெ	ன
ரு	தி	யா	வி	ரை	ம	தா
வெ	ரு	ந	ல்	னா	ழ்	ந்
அ	ழ	கு	க	தி	க	ச
அ	றி	வு	ணி	து	பு	தி

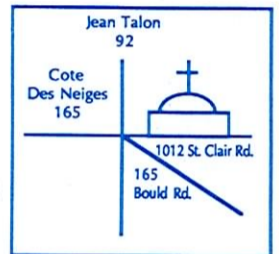


உங்கள் சகல விளம்பரத் தேவைகளுக்கும் விளம்பரம்™
(416) 282-8059

மொன்றியலில் புதுவாழ்வின் ஐக்கிய ஆலயம் NEW LIFE FELLOWSHIP

பிரதி ஞாயிறு மாலை 4:00 மணிக்கு
நடைபெறும் விடுதலையின் நற்செய்திக் கூட்டத்திற்கு
உங்களை அன்புடன் அழைக்கின்றோம்.

மேலதிக தொடர்புகளுக்கு:
சபைக்குழு: பாஸ்டர் யோசப் V. ஜெயரெட்ணம் • (514) 342-2435
சகோதரன் N. அருட்பிரகாசம் • (514) 723-2972



இடம்:
1012 St. Clare Rd. (சென் கிளயர் வீதி)
TOWN OF MOUNT ROYAL MONTREAL

சுமி ஜுவலர்ஸ்

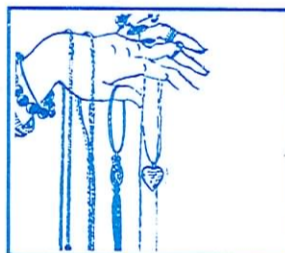
உங்கள் சகலவித தரமான தங்க வைர நகைத் தேவைகளுக்கு
சுமி ஜுவலர்ஸ்

தொடர்புகளுக்கு: (416) 750-1983

(யாழ்க்கார் ரேடர்ஸ் உள்ளே)

உங்களின் மேலதிக தொடர்புக்கு

MAHESAN
1241 ELLESMERE ROAD
SCARBOROUGH,
ONT. M1P 2X8
TEL/FAX: (416) 755-6560



SUMEET MULTI PURPOSE

Asia Kitchen Machine

குறைந்த நேரத்தில் சிறந்த
உணவுகள் தயாரிக்க இப்பொழுது
யாவரும் விரும்புவது
SUMEET

மேலதிகத் தொடர்புகளுக்கு
மகேசன்

TEL/FAX: (416) 755-6560



KAVITHAS TEXTILES

கண்ணைக் கவர்ந்திடும் புடவைகள்! பள பளக்கும் Eversilver பாதிரங்கள்!
குழந்தைகளின் உடுப்புக்கள், பெரியோர்களின் ஆடைகள், பரிசுப் பொருட்கள்
நியாயமான விலையில் எங்களிடம் கிடைக்கின்றது.

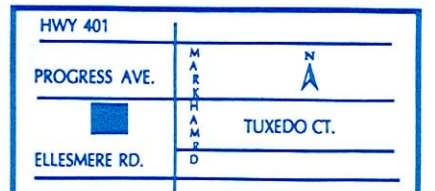
எங்களின் மற்றய சேவைகள்:
• MONEY TRANSFER • FAX SERVICE
• PHOTO COPY • PHOTO PRINTING (புடம் கழுவுதல்)

மங்கையர் பிளாஸா

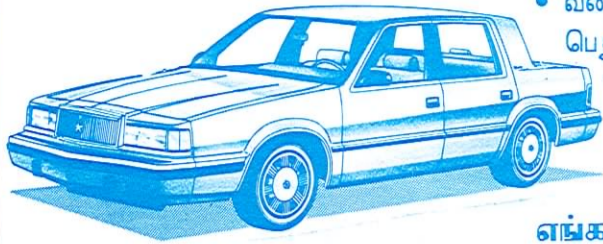
885 PROGRESS AVE. #107
(MARKHAM RD./PROGRESS)
SCARBOROUGH
(416) 438-8730

தங்க நகைகள்	அலங்காரப் பொருட்கள்	பணம் அனுப்புதல் FAX சேவை
	வீட்டு அலங்காரப் பொருட்களா? பரிசுப் பொருட்களா? உங்கள் பூரண தேவைகளுக்க் ஒரே இடம்.	இலங்கை, இந்தியா, சிங்கப்பூர் முதலிய நாடுகளுக்கு பணம் அனுப்ப வேண்டுமா? FAX சேவை நம்பிக்கையான ஸ்தாபனம்
அனுபவம் வாய்ந்த வல்லுனர்களால் 22 கரட்டில் உங்கள் விரும்பத்திற்கேற்ப தங்க நகைகள் செய்து தரப்படும்.	என்றும் புதியது போல் ஜொலிக்கும் தாலியும், கொடியும் உரிய நேரத்தில் நாள், நட்சத்திரம் பார்த்து செய்து தரப்படும்.	

உங்கள் சகல தேவைகளுக்கும்
ஒரே இடம் அதுதான்
மங்கையர் பிளாஸா
(416) 438-8730



- உங்கள் சொந்த வாகனங்கள் திருத்தும்போது எமது இலவச (FREE) வாடகை வாகன சேவை பெறவும்.
- வரையறையற்ற கிலோ மீற்றர் (UNLIMITED km) பாவனையை பெறுவதற்கும் (சில நிபந்தனைகளுடன்)



உங்கள் பிரயாணச் செலவை சேமிக்க தமிழரின் நிர்வாகத்தின் கீழ் இயங்கும் "DOLLAR RENT A CAR" ஐ நாடுங்கள்.
தொடர்பு கொள்ளுங்கள் **921-1346**



எங்களிடம் கிடைக்கக் கூடிய வாகனங்கள்
• ECONOMY & LUXURY MODELS • MINI VANS (7 PASSENGERS) • MOVING VAN
140 CARLTON ST., TORONTO (BETWEEN SHERBOURNE & JARVIS)
WE FEATURES QUALITY PRODUCTS OF THE CHRYSLER CORPORATION

FROM **\$29⁹⁵** PERDAY*

MINI VAN SUPER SPECIAL
\$39⁹⁵ *

200 Km FREE
* Limited time only

CN MULTINATIONAL SUPERMARKET



3227 EGLINTON AVE. E., UNIT 146, SCARBOROUGH

T.P: **(416) 266-4444**



இலங்கை, இந்திய, மலேசிய மற்றும் மேற்கிந்திய பல சர்க்கு வகைகள் மரக்கறி வகைகள் இறைச்சி/மின்



YAARL CAKE HOUSE

சகல கேக் வகைகளுக்கும் யாழ் கேக் ஹவுஸ்

(416) 266-4716 CAKE FOR ALL OCCASSION



CARPET • CELLULAR PHONES • VACUME CLEANERS • FRIDGE • STOVE • WASHER • DRYER

LOW COST CARPET & RUGS

சபேசன் இயக்குநரும், உரிமையாளரும் **(416) 840-1500 / 605-1990**

MINIMOOD TAYLOR

உங்கள் சகல வித, நவீன ரக

SUIT SET	PANTS	சர்வாணி	B(பி)ளேசர்
----------	-------	---------	------------

சிறந்த முறையில் தைத்துப் பெறவும் மணமகனுக்கான சீருடைகளுக்கும்

"MINIMOOD - RANJAN" **750-0688**

1245 ELLESMERE RD., SCARBOROUGH (MIDLAND & ELLESMERE) புஷ்பா வீடியோவுக்குள்

MNS TRANSMISSION SERVICE LTD.

சகல ரக வாகனங்களுக்குமான Transmission திருத்த வேலைகளுக்கும், இத்துறையில் சிறந்த பயிற்சி பெற்றவர்களை நாடுங்கள்.

தொடர்புகளுக்கு: மைக்கல் அருளப்ப **750-0688**

T&T AUTO CARE

289-0615

சகலவிதமான உட்புற, வெளிப்புற பராமரிப்பு வேலைகளுக்கும், திருத்த வேலைகளுக்கும் நகரில் நல்லதொர் நிறுவனம்

ENGINE SHAMPOO & DRESSING	\$35.00
INTERIOR SHAMPOO & DASH DRESSING	\$65.00
EXTERIOR WASH & WAX SHINING	\$60.00
COMPLETE PACKAGES	\$120.00



1950 ELLESMERE RD. UNIT #14, SCARBOROUGH



SIVA'S TRADING CO. LTD.

3852 FINCH AVE. E. SCARBOROUGH • TEL: 321-2739

P.S.T.T. 5210 FINCH AVE. E. #23 • TEL: 609-0141

சிவாஸ் றேடிங் கொம்பனி டாடாத்தும் அறிவுப் போட்டி #5

1	?	?	9	19
?	4	5	?	18
6	3	?	?	17
?	?	1	6	16
14	17	11	28	13

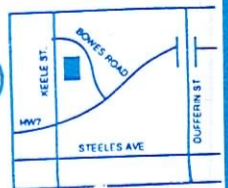
வினா: கேள்விக்குறியுள்ள இடங்களில் வரவேண்டிய இலக்கங்களை கண்டுபிடித்துக் கொடுக்கவும். இடமிருந்து வலமாகக் கூட்டும்போதும் மெலிந்து கீழாகக் கூட்டும்போதும் முறையே வலது பக்கத்திலுள்ள எண்களும் கீழ் இருக்கும் எண்களும் வர வேண்டும். இடது பக்க மேல் முலையிலிருந்து மூலம் விட்டமாக கூட்டினால் கீழ் முலையில் உள்ள எண் வரவேண்டும்.
பரிசுகள்: SIVASல் பரிசிக்கூடிய \$15, \$10 பெறுமதியான VOUCHERS.

SIVA'S • SIVA'S • SIVA'S • SIVA'S
சிவாஸ் • சிவாஸ் • சிவாஸ் • சிவாஸ்
SIVA'S • SIVA'S • SIVA'S • SIVA'S
சிவாஸ் • சிவாஸ் • சிவாஸ் • சிவாஸ்
SIVA'S • SIVA'S • SIVA'S • SIVA'S
சிவாஸ் • சிவாஸ் • சிவாஸ் • சிவாஸ்
SIVA'S • SIVA'S • SIVA'S • SIVA'S

முடிவு தேதி: Oct.14, 1992
முடிவு சேர வேண்டிய விலாசம்:
P.O.BOX 37527 31 TAPSCOTT RD., SCARBOROUGH, M1B 5P9

AUTO REPAIR CENTRE

பொறிநுட்பம்
PORINUDPAM



- CAR PAINTING & BODY WORK
- பெற்றோல், டீசல், வாகனங்களுக்கான சகலவிதமான இயந்திர மின்சார, திருத்த வேலைகள்
- வாகனங்களுக்கான அத்தாட்சிப் பத்திரங்கள் வழங்குதல் (VEHICLES INSPECTED & CERTIFIED)
- கொம்பியூட்டர் வசதியுடனான திருத்த வேலைகள்
- ALTERNATORS & STARTING MOTORS REBUILT செய்யப்பட்டு நியாயமான விலையில் விற்பனை செய்தல்
- இறக்குமதி செய்யப்பட்ட வாகனங்கள் (JAPAN, GERMANY) உள்ளூர் வாகனங்களின் விசேட நிபுணத்துவம்
- பழைய கார்கள் வாங்குதல், வியாபாரம் செய்தல்

610 BOWES ROAD #14
CONCORD, ONT. L4K 4A4
TEL: **(416) 738-8360**

FASHION HOUSE • பஷன் ஹவுஸ்



எங்களிடம் சவாமி படங்கள் (God Pictures),
பெண்களுக்கான அலங்காரப் பொருட்கள் (Cosmetics),
தலைநகை செற் (Gold covering set),
எவர் சில்வர் பாத்திரம் (Ever silver house hold items),
டீனர் செற் (Dinner set), ஆண்கள், பெண்கள், மழைச் செல்வங்களுக்கான
விதவிதமான ஆடைகள் - மற்றும் பலப்பல மலிவாக எங்களிடம் பெற்றுக் கொள்ளலாம்.
எங்களின் மற்ற சேவைகள்



FAX	TYPING SERVICE	MONEY TRANSFER JAFFNA - COLOMBO
-----	----------------	---------------------------------

1060 BLOOR ST. W. (DUFFERIN SUBWAY இற்கு அண்மையில்)
TEL/FAX: (416) 588-3884



சிவாகம கிரியாபீடம்

திருமண வைபவங்கள் சகல வித வீட்டு புரோகிதங்கள்,
சப்பறம், தலைப்பாகை, தலைநகை, பூமாலை சடை நாகம் என்பனவற்றிற்கும்
தையல் வேலைகளுக்கும்
சைவ உணவு வகைகளுக்கும் நகரில் எல்லோரும் நாடுவது
சிவபு சபா ஸ்ரீதரகுரு (கண்ணன் ஐயர்)
36 PENNYHILL DR., SCARBOROUGH
T.P: (416) 724-7480



ஸ்ரீ விஜயலெட்சுமி வாசா

(திருமணம், மற்றும் இந்துமத கிரியைகள் சேவை)
சிவபு பஞ்சாட்சர கிருஸ்திராஜ குருக்கள்

வேதாகம விதிப்படி செய்யும் சேவைகள்
-திருமணம், பதிவுத் திருமணம், புண்யாக வாசனம், கடைதிறப்பு
விழா, வீடு குடிபுகுதல், பூப்புனித நீராட்டு விழா, சிரார்த்தம்
ஏனைய சேவைகள்
முத்து மணவறை, தலைநாகம், தலைப்பாகை,
மண்டப அலங்காரம் கல்யாண பத்திரிகை,
கல்யாண பெண் அலங்காரம், நாதஸ்வரம், தவில்,
வீடியோ ஒடியோ, வான் மூவீங்,
ஆலய விழாக்களிற்கான சப்பறம், பூமாலைகள்
TEL: (416) 534-0011
243 MARGVERETTA ST. TORONTO,
ONT. M6H 3S4 (Bloor & Lansdowne)

எங்களின் மற்றைய சேவை
ஸ்ரீ விஜய லெட்சுமி வாசா
பிராமண சைவ
உணவுச் சேவை



JASSNA COLOR FOTO

PROCESSING KODAK, FUJI & OTHER FILMS
SPECIALIZES IN QUALITY PHOTOGRAPHY
WEDDING & OTHER SPECIAL EVENTS

PREM
944-8275

❖ ❖ ❖ ❖ ❖ பொது நிகழ்ச்சி கால அட்டவணை ❖ ❖ ❖ ❖ ❖

காலம்	நிகழ்ச்சி நிகழும் இடம்	நிகழ்ச்சி	நடாத்துனர்	தொடர்பு
Sat. Oct. 03/92 at 7:00 p.m.	2621 Midland Ave (Agincourt Collegiate)	பொப்பிசை மாலை		757-9554
Sun. Oct. 04/92 at 9:00 a.m.		வாணி விழா	தமிழிசை கலா மன்றம்	496-1340
Sun. Oct. 18/92 at 6:30 p.m.	2621 Midland Ave.	இசை மாலை	தமிழிசை கலா மன்றம்	496-1340

நாணயம் தாரித சேவை நிறுவனம்

SINGAPORE EXCHANGE

உங்களது உழைப்பால் உருவாகிய பணத்தை
உங்களது உரியவர்களிற்கு
உரிய நேரத்தில் கிடைக்க செய்யும்
உரிமை பெற்ற உங்கள் ஸ்தாபனம்

SINGAPORE EXCHANGE

இலங்கை, இந்தியா, சிங்கப்பூர், பாகிஸ்தான்,
பங்களாதேஷ் நாடுகளில் எந்தப் பாகங்களுக்கும்
குறித்த நேரத்தில் பணம் கிடைக்க வேண்டுமா?

SINGAPORE EXCHANGE

எங்களின் சொந்த அலுவலகங்களின் தொலைபேசி எண்கள்
SINGAPORE 339-6947/339-0769
MALAYSIA 244-1027/244-1369
LONDON 373-5447/370-2987
NEW YORK 898-8072/476-8010
BANKOK 233-8602/236-6301
HONG KONG 3676101/367-6102
DUBAI 236 045/276-695

SINGAPORE EXCHANGE

1404 GERRARD ST. E.
TORONTO, ONT. M4L 1Z8

TEL: (416) 463-6866 or (416) 778-6866
FAX: (416) 469-6756

YOUR SATISFACTION IS OUR MOTTO



SPICELAND SPICELAND SPICELAND

சகல தேவைகளுக்கும் ஒரே இடம்
5800 SHEPPARD E. #16, SCARBOROUGH
(416) 321-3393

ERINMORE FINE CARS

SUN (சன்)
(416 617-0531) (416) 896-1227

QUALITY USED CAR DIRECT FROM
WHOLESALE DEALER IN WHOLE SALE PRICE.
WE DEAL WITH ALL AUCTION IN ONTARIO



1.	88	NISSAN SENTRA	\$4100
2.	86	NISSAN 200 SX	\$4200
3.	86	NISSAN MICRA	\$1800
4.	88	TOYOTA CAMRY LE	\$9200
5.	87	NISSAN PULZAR NX	\$4500
6.	88	HONDA ACCORD EX	\$7350
7.	86	HONDA ACCORD LX	\$4900
8.	85	HONDA PRELUDE	\$3800
9.	86	VW JETTA	\$4200
10.	88	VW JETTA	\$5600
11.	86	VW SEIRCCO	\$4200
12.	88	PONTIAC TEMPEST LE V6	\$4900
13.	87	PONTIAC 6000 LE	\$3300
14.	88	SUZUKI TIC SAMURAI	\$3200
15.	87	BUICK CENTURY V6	\$3200
16.	87	CHEVROLET CELEBRITY	\$3800
17.	88	CHEVROLET CELEBRITY V6	\$6500
18.	88	CHEVROLET CORSICA	\$4500
19.	88	ACCURA (INTEGRA)	\$6400
20.	86	CHEVROLET	\$1700
21.	86	CAMARO	\$3200
22.	84	AUDI 5000	\$2200
23.	84	PONTIAC 6000 LE (6CYL)	\$1700

87 NISSAN MAXIMA \$7400 V6, AUTO FULLY LOAD.

81 HONDA CIVIC, NO RUST, P.S./P.B. RADIO/CASSETTE 4 SPEED NO RUST ONLY \$449

87 PONTAC SUNBIRD AUTO AC.PS/PB \$2950

CHECK OUR WEEKLY SPECIAL
3 MONTHS UNLIMITED WARRENTY \$139.00

PRICES ARE SUBJECT TO CHANGE

IF YOU PLAN TO SELL YOUR CAR WE MAY HELP YOU

கிரகப் பொருத்தம் பார்த்தல்	3	4	சாதகக் குறிப்பு கணித்தல்
ல	யோகா சோதிடம் YOGA SOTHIDAM உங்கள் தொடர்புக்கு திரு. யோகநாதன் (416) 439-8013		6
12			7
11	சுபமுசூர்த்தம் கணித்தல்	எண்ணோதிடம்யடி ஆலோசனை சூறுதல்	பலன் பார்த்தல்

லலிதா திருமண சேவை

திருமண ஆலோசகர் நாகலிங்கம் கந்தையா
240 WELLESLEY ST. E. #1821, TORONTO, ONT. M4X 1G5
TEL: (416) 921-7064

மணமகள் தேவை

(வி.109) 31 வயதுள்ள
செவ்வாய் குற்றமுள்ள
(ஒன்றில் செவ்வாய்)
மணமகளுக்கு மணமகள்
தேவை மேலதிக
தொடர்புகளுக்கு (V109),
P.O. BOX 37527, 31
TAPSCOTT RD.,
SCARBOROUGH, ONT.
M1B 5P9

Bankஇல் வேலை செய்யும் 40
வயது நிரம்பிய மணமகளுக்கு
மணமகள் தேடப்படுகின்றது.
தொடர்பு கொள்ளவும்:
P.O. BOX 37527, 31
TAPSCOTT RD.,
SCARBOROUGH, ONT.
M1B 5P9

மணமகள் தேவை

Friend seeks on behalf of
established male professional,
separated, mid 40's teetotaler,
non smoker, a partner 35-40
years with traditional values,
English Education, and
preferably be a professional.
எதிர்த்துடன் தொடர்பு கொள்ள
வேண்டிய விவரம்: Box 1091,
Station 'A', Toronto, Ont.
MSW 1G6

31 வயது நிரம்பிய
ஜேர்மனியிலிருக்கும்
மணமகளுக்கு Sponsor
மணமகையை மணமகள்
தேடப்படுகின்றது. மேலதிக
தொடர்புகளுக்கு V-113
P.O. BOX 37527, 31
TAPSCOTT RD.,
SCARBOROUGH, ONT. M1B
5P9

MADAME RUBY

* PSYCHIC *
* PALMIST *
* ADVISOR *
* CARDS *



IS YOUR PROBLEM WITH LOVE OR MARRIAGE?

MADAME RUBY can show you how to be happy and to
regain the love of the one you desire... she can tell you if
the one you love is true. MADAME RUBY is a specialist
in reuniting the separated ! ! !

DO YOU HAVE BUSINESS OR FINANCIAL PROBLEMS?

Are you failing in your business or on your job?
Does everything you do seem to go wrong?

DO YOU FEEL YOU HAVE BAD LUCK?

MADAME RUBY can remove bad luck or evil influences
from your home or body! MADAME RUBY can get you
of your rut and out you on the right road to happiness
and success.

ARE YOU SICK, DISABLED, SUFFERING?

MADAME RUBY can show you how to remove the pain and
sickness away from your body. She has the God-given
power to heal by prayer... LET HER HELP YOU.

TALISMANS MADE TO ORDER FOR EVERY ASPECT OF LIFE.

266-6278

Free lucky charm with every reading
From 9 a.m. - 9 p.m. 7 days a week.

AVAILABLE FOR PARTIES

SCARBOROUGH

at DANFORTH RD & E LINTON AVE.

திருமண வைவம்

புதிய தலைப்பாகைகள் சகல அளவுகளிலும்
வாடகைக்கு உண்டு.

இத்துடன் அழகிய செயற்கை வாழைமரங்களும் (6அடி)
மணவறையின் அருகிலோ அல்லது மண்டப வாசலிலோ
வைப்பதற்கு வாடகைக்கு விடப்படும்.

அழகிய திருமண அழைப்பிதழ்களும் விற்பனைக்கு உண்டு.
அத்துடன் தேவைக்கேற்ற விதத்தில் தயாரித்து தரப்படும்.

தொடர்புகளுக்கு:

RAJEN
(416) 321-1354

KJ ELECTRONICS COMPANY

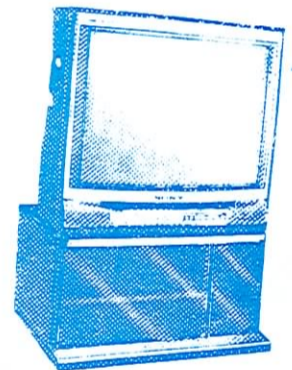
REPAIR & SERVICE

ALL MAKE TV & VCR - AUDIO, MICROWAVE,
REMOTE CONTROLS, CATV CONVERTOR'S,
CAR STEREO'S REPAIR & INSTALLATION

5633 FINCH AVE. UNIT 8
SCARBOROUGH

TEL: **412-6077** FAX: 412-6079

(GREINLANDS இற்குள்ளே)



**FREE
ESTIMATE**

**3 MONTHS
WARRANTY**



சகலவித எலெக்ட்ரானிக்
திருத்தவேலைகளுக்கும்
நாடுங்கள்
**KJ ELECTRONICS
COMPANY**



CANADAWAY DRIVING SCHOOL



* தமிழில் போதனை வகுப்புகள் (Lectures)

* தமிழில் கார் - வாகனப் பயிற்சி



தமிழர் மத்தியில் தனித்துவமான ஒரு தமிழ் ஸ்தாபனம்

CALL NOW! R.CHANDRA (KUMAR) **264-2693**

உங்கள் தொடர்புகளுக்கு சந்திரா(குமார்)

14 BIMBROK ROAD (AT EGLINTON) SCARBOROUGH.



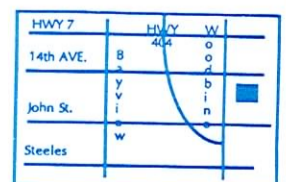
அமெரிக்கன் கார்களை வாங்குவதற்கு
நகரில் எல்லோரும் நாடும் நல்லதொர் நிறுவனம்

**EASTSIDE CHEVROLET
OLDSMOBILE GEO LTD.**

7551 WOODBINE AVE. (JUST NORTH OF STEELES)
T.P: **(416) 475-7373**

93ம் ஆண்டுக்குப் புதிய வாகனங்கள்
மலிவு விலையில் பெற்றுக் கொள்ளலாம்.

புதிய, பழைய வாகனங்கள், வாங்குவதற்கும்
நம்பிக்கை - நாணயம் - அனுபவம் - உத்தரவாதத்திற்கு
உங்கள் மோட்டார் வாகன ஆலோசகர்



RAJ RAJARATNAM
(416) 475-7373

5200 FINCH
AVE. E. MAIN
FLOOR G115
SCARBOROUGH,
(FINCH/MIDDLEFIELD)

ONT. REG #
0404 6389

AIR LINK TRAVEL LTD.

WORLDWIDE

FIRST CLASS
TRAVEL
INSURANCE

BUS:
292-6200
FAX: 292-7478



தரமான இலங்கை,
இந்திய, கனேடிய
உணவு வகைகளிற்கு
நாடுங்கள்

உங்களின் சகலவிதமான உணவுத் தேவைகளுக்கு

COLOMBO FOOD

2823 EGLINTON AVE. E. SCARBOROUGH •
TEL/FAX: (416) 265-1265



நங்கையர் விரும்பும் நவநாகரீக ஆடைகளை நகரில் மிகக் குறைந்த
விலையில் பெற்றுக் கொள்ள சிறந்த இடம்

RADHIKA TRADE



திருமண - கூரைச்சேலைகளால்
கனேடிய உடைகளால்
சிறுவர் சிறுமியர் அலங்கார உடைகளால்
அன்பளிப்பு பொருட்களால்
வாசனைத் திரவியங்களால்
இலத்தர் ஜாக்கட், சேட்டுக்களால்..... மேலும் பல

மேலும்
மொத்தமாகவும்
குறைந்த
விலையிலும்
பெற்றுக்
கொள்ளலாம்.

இன்றே விஜயம் செய்யுங்கள்.

3852 FINCH AVE. EAST. SUITE 307
(KENNEDY/FINCH) SCARBOROUGH, ONT.
TEL: (416) 291-9050



BUN KING BAKERY

உங்களுக்கு தேவையான
உடனுக்குடன் சகலவித
பாண் (Bread), Cakes என்பன
7 நாட்களிலும் கிடைக்கும்.

ஒருமுறை விஜயம் செய்து
பாருங்கள்.
31 LAPSLEY ROAD (MALVERN PLAZA)
SCARBOROUGH

T.P: (B) 754-2892
(MOBILE) 258-6928

FAST TRACK CONSULTANTS
MERGED WITH
"UNIVERSITY COMPUTERS"
நம்பிக்கை, நாணயம், குறித்த நேரத்தில்
சிறந்த சேவை, மற்றும் சினைகித பூர்வமான
சேவைகளிற்கு

UNIVERSITY COMPUTERS

எமது புதிய விலாசம்
484 SPADINA AV (Spadina/College)
Next to the University of Toronto
Tel: (416) 924-3110
Fax: (416) 924-9928
SALES • SERVICE • SUPPLIES
RENTALS • TRAINING



DEREK CANADIAN TRAVELS

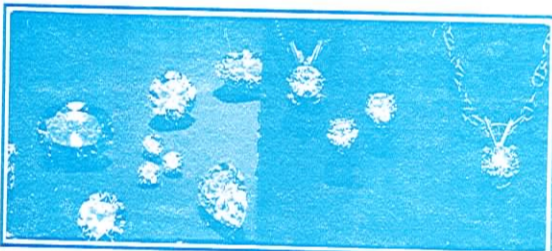
YOUR ONE STOP TRAVEL SHOP
16 BIMBROK RD. #12 (AT EGLINTON) SCARBOROUGH, ONT. M1K 4T7
TEL: (416) 261-4070 FAX: (416) 261-5791



சகலவித விமானப் பதிவுகளுக்கும், அனுபவம் திறமைமிக்க உழியர்களை நாடுங்கள்.

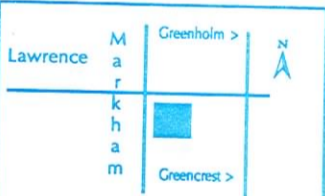
J.P.S. கிரிஜா நகைமாளிகை

3601 LAWRENCE AVE. E., #23,
SCARBOROUGH
(416) 438-4174



வங்கலின் மற்ற
சேவைகள்:
போட்டோ பிரதி, Fax,
பெண்களுக்கான சாரி
பிளவுள் சிறுவர்களிற்கான
உடைகள்
உங்கள் எண்ணம்போல்
தைத்துக் கொள்ளலாம்.

VACANCY • வெற்றிடம்
Tailoring, Travel
Agency, Watch
Repairing & Gift Items
பொன்ற வியாபாரம் நடத்தக்
கூடிய இடம்
வாடகைக்குண்டு.



வங்கலையாளர்களுக்கு ஒர்
முக்கிய அறிவித்தல்: J.P.S.
கிரிஜா நகை மாளிகையானது
புதுபெயர்விற்கு
தற்போது Lawrence Ave.க்கு
பொன்றம் பெயர்ப்பட்டுள்ளது
என்பதையும் எங்களுக்கு
Scarboroughல் வேறு கிளை
ஸ்தாபனம் இல்லை என்பதையும்
அறிந்த தகுமிருக்க
வளமுடன்

சுமி ஜுவலர்ஸ்

மேலதிக விபரங்களுக்கு உள்ளே பார்க்கவும்
சகலவித ரெவிவிசன், ரேடியோ, MICROWAVE
OVEN, REMOTE CONTROL, AMPLIFIER என்பன
சிறந்த முறையில் குறைந்த விலையில் குறிப்பிட்ட நேரத்தில்
முறையாகப் பயிற்சுவரினால் திருத்திக் கொடுக்கப்படும்.
கிருபானந்தராஜா (LOND. QUALIFIED)
(416) 438-9134

ELECTRONIC திருத்த வேலைகள்
சகல விதமான ரேடியோக்கள், ரெவிவிசன், வீடியோக்கள்
சிறந்த முறையில், நியாயமான விலையில், குறிப்பிட்ட நேரத்தில்
திருத்திக் கொள்ள நகரில் நாட வேண்டிய நம்பிக்கையானவர்
முருகதாஸ் (416) 261-6883
இலவச மதிப்பீடு இலவச பொறுப்பெற்று

RAJ WATCH REPAIRS
உங்களுடைய சகலவித மணிக்கடிகளும்
(WATCHES & CLOCKS) குறைந்த
கட்டணத்தில், உத்தரவாதத்துடன் (GUARAN-
TEE), குறித்த தடவணியில் திருத்தி
கொள்வதற்கு நகரில் நாடவேண்டிய ஸ்தாபனம்
உங்கள் தொடர்புகளிற்கு NATHAN:
(416) 946-8340 (EXT 578) / 757-2299
1245C ELLESMERE ROAD, SCARBOROUGH.
(புதுபுது வீடியோவிற்குள், பாழ்க்கிற்கு பக்கத்தில்)

★
டிலக்ஸ் ஜுவலர்ஸ்
ஜுவலரி

22 கரட் தங்க நகைத் தேவைகளுக்கு
தரத்தில் சிறந்த இடம்.
DELUXEN JEWELLERY
1245 ELLESMERE RD.
SCARBOROUGH
TEL: 759-9393
புதுபுது வீடியோ உள்ளே



குறைந்த செலவில் சொகுசு பயணம் செய்ய வேண்டுமா!

AJB TRAVELS

880 ELLESMERE ROAD (Highland Farming இற்கு முன்னாக) (Kennedy & Ellesmere)

உங்கள் தொடர்புகளுக்கு
Tel: (416) 412-0244
Fax: (416) 412-0219



KUMAR electronics
Sales & Service
(TV, VCR, Stereo, CA-TV Converters Etc.)

உங்களுடைய Electronics பொருட்களை வாங்குவதற்கும்,
திருத்த வேலைகளுக்கும் நாடவேண்டிய ஸ்தாபனம்
(416) 266-1804

VCR SERVICE
\$29.99

S
A
L
E
S

T.V, VCR, CAR STEREO
SYSTEM, CAR ALARM
SYSTEM, COMPUTERS,
AUDIO SYSTEMS,
TELEPHONE, ANSWERING
MACHINES ETC.

CAR ALARM
\$150 to \$220
Installation
Included

FREE ESTIMATES FOR ALL REPAIRS

ON SITE REPAIR AVAILABLE

S
E
R
V
I
C
E

TV'S, VCR'S, VIDEO
CAMERAS, AUDIO
EQUIPMENTS, CAR
STEREOS, MICROWAVES,
COMPUTERS ETC.

2815 EGLINTON AVE. E., SCARBOROUGH, ONT.